

## РЕШЕНИЕ 83/573/ЕИО НА СЪВЕТА

от 26 октомври 1983 година  
относно контра-мерки в областта на международните морски търговски превози

СЪВЕТАТ НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаването на Европейската общност, и по-специално член 84, параграф 2 от него,

като има предвид, че с оглед на резултатите от морската информационна система, създадена съгласно разпоредбите на Решения 78/774/ЕИО<sup>1</sup>, 79/4/ЕИО<sup>2</sup>, 80/1181/ЕИО<sup>3</sup>, 81/189/ЕИО<sup>4</sup> и 82/870/ЕИО<sup>5</sup>, както и с опита на някои държави-членки, следва да се определи подходяща процедура на Общността относно контра-мерки в областта на международните морски търговски превози по отношение на трети страни, които могат да се приемат от съответните държави-членки,

РЕШИ:

### *Член 1*

Когато държава-членка е приела или възнамерява да приеме контра-мерки в областта на международните морски търговски превози по отношение на трети страни, тя се консултира с останалите държави-членки и Комисията в съответствие с процедурата за консултации, постановена с Решение 77/587/ЕИО<sup>6</sup>.

### *Член 2*

1. Държавите-членки полагат усилия, в рамките на консултацията, посочена в член 1, да постигнат съгласие по отношение на контра-мерките, които могат да предприемат.
2. Съветът може да вземе решение, с единодушие, държавите-членки съвместно да прилагат подходящи контра-мерки, които да съставляват част от тяхното национално законодателство.

### *Член 3*

Когато държавите-членки пристъпват към консултацията, предвидена в член 1, те ще трябва, по целесъобразност, да посочат доколкото е възможно следното:

- а) развитията, които са станали причина за предприемане на контра-мерките;
- б) областта на експлоатация, спрямо която се прилага контра-мярката;

---

<sup>1</sup> ОВ L 258, 21.9.1978 г., стр. 35.

<sup>2</sup> ОВ L 5, 9.1.1979 г., стр. 31.

<sup>3</sup> ОВ L 350, 23.12.1980 г., стр. 44.

<sup>4</sup> ОВ L 88, 2.4.1981 г., стр. 32.

<sup>5</sup> ОВ L 368, 28.12.1982 г., стр. 42.

<sup>6</sup> ОВ L 239, 17.9.1977 г., стр. 23.

- в) видовете съответни превози (например, трафикът на океанските пътнически кораби);
- г) характерът на контра-мярката, която е предприета или ще се предприеме;
- д) продължителност на контра-мярката;
- е) пропорционалност на контра-мярката към причинената вреда.

*Член 4*

Държавите-членки са свободни да прилагат едностранно национални контра-мерки.

*Член 5*

Адресат на настоящото решение са държавите-членки.

Съставено в Люксембург на 26 октомври 1983 година.

*За Съвета:*  
*Председател*  
**G. MORAITIS**